



Bruxelles, 13. prosinca 2023.  
(OR. en)

16156/23

LIMITE

COMPET 1195  
IND 639  
POLCOM 300  
RELEX 1409  
COAFR 424

#### NAPOMENA O TOČKI „I/A”

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća  
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

---

Predmet: Memorandum o razumijevanju između Europske unije i Republike Ruande o strateškom partnerstvu u pogledu održivih vrijednosnih lanaca sirovina – *odobrenje za potpisivanje neobvezujućeg instrumenta*

---

1. Komisija je 14. ožujka 2023. obavijestila Radnu skupinu za konkurentnost i rast (industrija) o svojoj namjeri da u ime Unije započne rasprave o sastavljanju memoranduma o razumijevanju za uspostavu partnerstva s Ruandom u pogledu održivih vrijednosnih lanaca sirovina<sup>1</sup>.

Komisija je 13. lipnja 2023. dostavila ažurirane informacije s obzirom na najnovija događanja u toj zemlji i novih elemenata koje je smatrala korisnima dodati kako bi obavijestila države članice o prirodi partnerstva<sup>2</sup>, uz dodatne informacije o sljedivosti minerala<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> WK 3584/2023.

<sup>2</sup> WK 7882/2023.

<sup>3</sup> WK 7896/2023.

2. Partnerstvom se, kao neobvezujućim instrumentom, nastoji poduprijeti jača gospodarska i industrijska integracija EU-a i Ruande u području održivih sirovina, posebice evidentiranjem resursa, utvrđivanjem projekata u cjelokupnom vrijednosnom lancu, smanjenjem rizika i privlačenjem privatnih ulaganja s pomoću financijskih i investicijskih instrumenata. Njime se ujedno nastoji poduprijeti bolje usklađivanje s visokim okolišnim, socijalnim i upravljačkim normama u cjelokupnim vrijednosnim lancima sirovina, među ostalim na temelju usklađenog pravnog okvira i snažnog sustava sljedivosti, kako bi se podržao održiv i uključiv gospodarski rast, stvaranje lokalne dodane vrijednosti i mobilizacija domaćih prihoda. Nadalje, partnerstvom se nastoji poduprijeti bliža suradnja u području istraživanja i inovacija, uključujući napredno istraživanje, promatranje Zemlje te čiste i inovativne tehnologije u cijelom lancu opskrbe, kao i bliža suradnja u području vještina i izgradnje kapaciteta potrebnih za održive lance opskrbe sirovinama. Naposljetku, njime se nastoji poduprijeti promicanje otvorenog, pravednog i konkurentnog tržišta za kritične sirovine i prerađene materijale na temelju transparentnog i redovitog dijaloga i tako osigurati dobro funkcioniranje i otpornost lanaca opskrbe sirovinama.
3. Vijeće je 10. srpnja 2023. ovlastilo Komisiju da u ime Unije pregovara o memorandumu o razumijevanju za uspostavu partnerstva u pogledu održivih vrijednosnih lanaca sirovina s Ruandom<sup>4</sup>.
4. Radna skupina za konkurentnost i rast (industrija) 21. studenoga 2023. primila je informativnu napomenu Komisije o memorandumu o razumijevanju koji u ime Europske unije treba potpisati s Republikom Ruandom o uspostavi strateškog partnerstva u pogledu održivih vrijednosnih lanaca sirovina te je u prilogu dostavljen nacrt teksta memoranduma o razumijevanju<sup>5</sup>. Komisija je 11. prosinca 2023. dostavila revidiranu verziju informativne napomene<sup>6</sup>.

---

<sup>4</sup> 10304/23.

<sup>5</sup> WK 15491/2023 + ADD 1.

<sup>6</sup> WK 15491/2023 REV 1.

5. Memorandum o razumijevanju između Europske unije i Republike Ruande o strateškom partnerstvu u pogledu održivih vrijednosnih lanaca sirovina, naveden u dokumentu 16160/23, bio bi neobvezujući instrument. U Memorandumu o razumijevanju navode se namjere obaju partnera. On nije pravno obvezujući za partnere.
6. Komisija planira potpisati memorandum o razumijevanju u ime Unije kada primi odobrenje Vijeća, nakon 21. prosinca 2023.
7. Radna skupina za konkurentnost i rast (industrija) razmotrila je nacrt memoranduma o razumijevanju između Europske unije i Republike Ruande o strateškom partnerstvu u pogledu održivih vrijednosnih lanaca sirovina na sastanku 27. studenoga 2023. i na neformalnoj videokonferenciji 11. prosinca 2023. Delegacije su općenito pozdravile memorandum o razumijevanju, posebno pažnju koja se posvećuje sljedivosti i angažmanu Ruande u Inicijativi za transparentnost ekstraktivnih industrija, te su općenito podržale prijedlog Komisije da ga potpiše u ime Unije nakon 21. prosinca 2023.
8. Slijedom razmatranja u okviru Radne skupine Odbor stalnih predstavnika poziva se da:
  - potvrdi svoju suglasnost s tekstem Memoranduma o razumijevanju, kako je naveden u dokumentu 16160/23;
  - preporuči Vijeću da kao točku „A” dnevnog reda na jednom od predstojećih sastanaka Vijeća ovlasti Komisiju da u ime Unije potpiše Memorandum o razumijevanju, kako je naveden u dokumentu 16160/23.